AEG

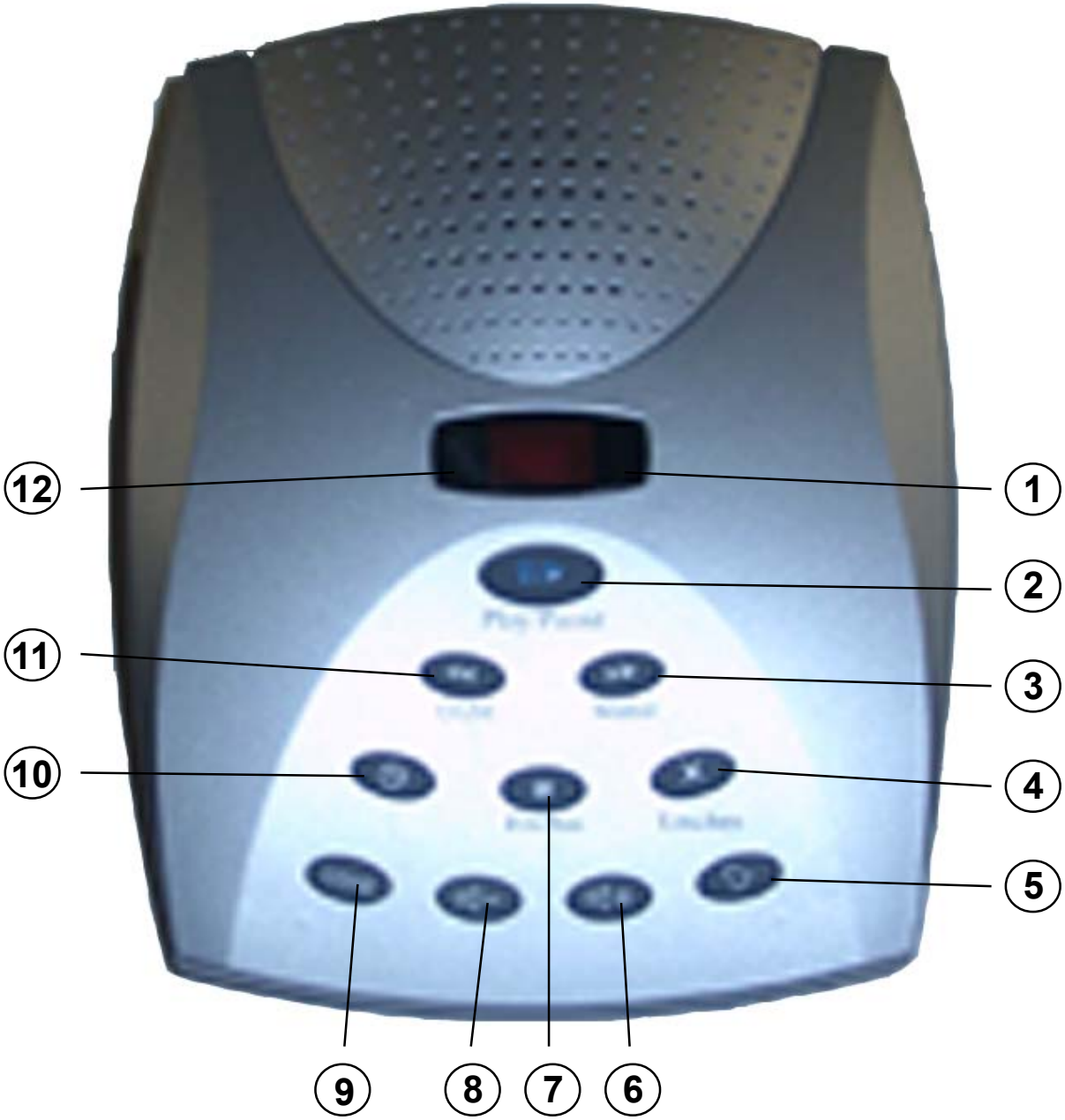
AB 300/350

Digitaler Anrufbeantworter
mit Fernbedienungsfunktion

Bedienungsanleitung

11-02/wh©

Geräteübersicht



1	Rot Leuchtdiode zeigt an,wenn der Batterieblock erneuert werden muß oder der Speicher voll ist.
2	Wiedergabe-/Pausetaste
3	Memo-/Vorwärtstaste
4	Löschtaste
5	Rufsignaleinstellung

6 Lautstärkevolumen +

7 Stop-/Ein-/Ausschalttaste

8 Lautstärkevolumen -

9 Sicherheitscode einstellen

10 Uhrzeit einstellen

11 Rückwärtstaste/ OGM (Ansage) abhören

12 AB 350 : LED-Ziffernanzeige Anzahl neuer Nachrichten und Statusanzeige;
AB 300 : Grüne Leuchtdiode blinkend-Anzeige für eine neue Nachricht; Nur leuchtend: Anrufbeantworter eingeschaltet

13 Anschlussbuchse für das Telefonanschlusskabel

14 Anschlusskabel für die Stromversorgung

15 Netzadapter

Inhaltsverzeihnis

Geräteübersicht 2

Inhaltsverzeichnis 4

CE-Erklärung 6

Kundenhotline 6

Sicherheitshinweise 7

Allgemeine Daten 8

Installation 9

Batterieeinbau und -wechsel **9**

Netzanschluss und erstmalige Inbetriebnahme **9**

Anschluss der Telefonleitung **10**

Bedienung des Anrufbeantwortes 11

Anrufbeantworter ein-/ausschalten **11**

Empfangen von Nachrichten **11**

Wiedergabe von Nachrichten **12**

Rücksprung auf die vorangegengene Nachricht **12**

Vorspringen auf die nächste Nachricht **12**

Selektives Löschen von Nachrichten **12**

Löschen aller Nachrichten **13**

Anrufverfolgung (Mithörfunktion)/Gesprächsübernahme **13**

Persönliche Nachricht (Memo) speichern **13**

Einstellungen..... 14

Tag-/Zeiteinstellung **14**

Überprüfen der Zeit **14**

Einstellen Tag/Zeit **14**

Lautstärkeregelung **15**

Einstellen und Überprüfen der Rusignaleinstellung **15**

Ändern der Anzahl der Rufsignaltöne **16**

Einstellen des Betriebsmodus..... 16

Wiedergabe der Standardansagen **17**

Aufzeichnen einer neuen Ansage 17
Wiederherstellen der Standardansagen 18
Automatische Rückstellung 18
Erneute Inbetriebnahme 18
Anzeige eingegangener Nachrichten 18
“Speicher voll” - Modus 19
Programmierung des PIN- Codes 19
Ändern des PIN-Codes 19
Überprüfung des PIN-Codes 20

Fernbedienungsfunktionen 20

Wiedergabe der Nachrichten 20
Aktuelle Nachricht löschen 20
Alle abgefragten Nachrichten löschen 20
Aufnahme einer Memo 20
Ändern der Ansage (1 oder 2) 21
Anrufbeantworter ein-/ausschalten 21

Fehlersuche 22

Anhang 23

Garantie 23
Reparaturanschrift 23
Pflege 23
Recycling 23
Technische Daten 24
Kurzbedienungsanleitung Anrufbeantworter / Fernabfrage 25

CE-Erklärung

Dieses Gerät, digitale Anrufbeantworter AEG AB 300/350, erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien: 99/5/EG Richtlinie für Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen
Das Konformitätsbewertungsverfahren erfolgte gemäß Anhang II der EG-Richtlinie 99/5/EG.
Die Konformität des Telefons mit den o.g. Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt.
Das Gerät entspricht der Geräteklasse 1.
Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzabschlusspunkt dar.

Eggenstein, den 20.08.2002

…….

Ralph Kimmig
ITM Technology AG
Siemensstr. 2
D-76344 Eggenstein

Bestimmungsgemässe Verwendung:
Dieses Gerät ist für die Anschaltung an das öffentliche analoge Telefonnetz zugelassen und ausschließlich für das Telefonieren in Wohn- und Geschäftsbereichen zu benutzen. Es darf durch jedermann über die Telefon-Anschluss-Einheit (TAE) angeschaltet und in Betrieb genommen werden. Jede andere Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäss. Eigenmächtige Veränderung oder Umbauten, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, sind nicht zulässig.

Diese Bedienungsanleitung dient der Information. Ihr Inhalt ist nicht Vertragsbestand. Alle angegebenen Daten sind lediglich Normalwerte. Die beschriebenen Ausstattungen und Optionen können je nach den länderspezifischen Anforderungen unterschiedlich sein. Technische Änderungen vorbehalten.

Copyright: ITM Technology AG ©
Alle Rechte Vorbehalten; Vollständige bzw. partielle Vervielfältigung dieses Handbuches ist nur mit schriftlicher Genehmigung der ITM Technology AG erlaubt.

Kunden - Hotline

JKD GmbH
Fürther Str. 212
D-90429 Nürnberg

Kunden-Hotline* Tel.: +49 (0)911-32 481 61
Fax: +49 (0)911-32 481 35
E-Mail : tkb@aeg-itm.de

Hotline-Zeiten: Montag bis Donnerstag von 08:00Uhr bis 17:00 Uhr
Freitag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr

bieten wir Ihnen qualifizierte Beratung an, falls Sie bei der Installation oder dem Betrieb unseres Gerätes Probleme haben sollten.

* Diese Hotline-Nummer gilt für die Bundesrepublik Deutschland 11-02/wh©

Herzlichen Glückwunsch

zum Kauf Ihres Anrufbeantworters!
Damit Sie Ihr Gerät komfortabel bedienen können, lesen Sie bitte auf den folgenden Seiten nach, wie Ihr Gerät funktioniert.

Sicherheitshinweise

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Heizlüftern o.ä.) auf und setzen Sie es niemals direkter Sonneneinstrahlung, übermässigen Staubquellen oder Erschütterungen aus.

Legen Sie nur die zugelassene Block-Batterie des gleichen Typs ein!

Batterie richtig gepolt einlegen; Hinweis auf der Block-Batterie und im Batteriefach beachten!

Nur Batterie-Typen gemäß dieser Bedienungsanleitung verwenden!

Stellen Sie den Anrufbeantworter nicht in Bädern oder Duschräumen auf. Am Aufstellungsort sollte eine Raumtemperatur zwischen +5° C und +35° C und eine Luftfeuchtigkeit zwischen 20 % und 85 % herrschen.

Entsorgen Sie die Block-Batterie und den Anrufbeantworter umweltgerecht!

Allgemeine Daten

- Volldigitaler Recorder
- Speicherung von automatischen Ansagen und empfangenen Nachrichten/Notizen mit einer Gesamtspeicherkapazität von ca. 14 Minuten.
- Integrierte Ansagen zur Bedienerführung und voreingestellte Standardansagen zur Annahme von Anrufen.
- Maximale Aufzeichnungskapazität: bis zu 50 Nachrichten (empfangene Nachrichten und Notizen).
- AB 350: 7-Segment-LED (Nachrichtenanzeige); AB 300 Leuchtdiode zur Anzeige des Betriebszustandes und vorhandener Nachrichten
- Funktion zur Angabe von Tag und Uhrzeit im 24-Stunden-Format.
- Sowohl Antwort- u. Aufzeichnungsmodus als auch Modus „Nur Ansage" einstellbar.
- Zwei gespeicherte Standardansagen vorhanden:
  eine für den Antwort- und Aufzeichnungsmodus
  eine für den Modus „Nur Ansage"
- Zwei vom Bediener aufnehmbare automatische Ansagen:
  eine für den Antwort- und Aufzeichnungsmodus
  eine für den Modus „Nur Ansage"
- Maximale Länge der vom Bediener aufgenommenen Ansagen: 2 Minuten
- Automatische Überprüfung einer neu aufgezeichneten Ansage nach Beendigung der Aufzeichnung.
- Maximale Aufzeichnungslänge für jede empfangene Nachricht: 2 Minuten
- Sprachgesteuerte Nachrichtenaufnahme.
- Notizen können bis zur max. Speicherkapazität (14 Minuten) aufgenommen werden.
- Wiedergabe ALLER Nachrichten (empfangene Nachrichten und Notizen):
- Automatische Speicherung von empfangenen Nachrichten/Notizen nach der Wiedergabe.
- Vor- oder Zurückspulen während der Nachrichtenwiedergabe.
- Wiederholte Wiedergabe der aktuellen Nachricht.
- Löschen ausgewählter Nachrichten.
- Löschen ALLER Nachrichten.
- Elektronische Lautstärkeregelung mit Standardeinstellungen und Automatische Speicherung der Einstellungen.
- Vom Bediener programmierbare Meldedauer: 2 bis 9 Klingeltöne,
- Gebührensparmodus-Funktion (2/5) und Modus „Nur Ansage"
- Zehn Tasten zur Bedienung der Funktionen
- Werkseitig eingestellter dreistelliger Sicherheitscode **3 2 1** zur DTMF - Fernabfrage.
- Mithören und Gesprächsübernahme
- 9 V-Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Speichersicherung
- AB 300: LED zur Anzeige bei zu niedrigen Batteriespannung.

Fernabfrage:

- Wiedergabe ALLER Nachrichten
- Vor- oder Zurückspulen während der Nachrichtenwiedergabe
- Löschen ausgewählter Nachrichten oder ALLER Nachrichten
- Ein-/Ausschalten
- Aufsprechen neuer Ansagen

Installation

Batterieeinbau und -wechsel

Die Batterie ist nicht im Lieferumfang des Gerätes enthalten.
Um Datenverluste bei einem eventuellen Stromausfall zu vermeiden, sollten Sie die Batterie unbedingt beim Gebrauch des Gerätes einsetzen.
Ist keine Batterie installiert oder die Batteriespannung zu niedrig, leuchtet, nach dem Anschluss des Gerätes an das Netz, die Batterieanzeige (1) beim AB 300 (grüne LED)auf bzw. die 7-Segment-Anzeige (12) beim AB 350 zeigt **Lo** an.

Um die Batterie einzusetzen, öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs, schließen Sie eine 9 V-Blockbatterie Typ 6LR61 an die Klemmen und legen Sie die Batterie in das Batteriefach.

Möchten Sie die Batterie auswechseln, öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs und entnehmen Sie die Blockbatterie aus dem Fach. Entfernen Sie die Blockbatterie vorsichtig von den Kontaktklemmen und setzen Sie eine neue Batterie wie unter Punkt 1. beschrieben ein.

Hinweis:
Wechseln Sie die 9 V-Blockbatterie jährlich aus, um eine einwandfreie Batteriefunktion zu gewährleisten. Es empfiehlt sich, die Batterie nach längerem Stromausfall (> 1 h) auszuwechseln. Wechseln Sie die Batterie nicht während eines Stromausfalls aus. Nehmen Sie den Batteriewechsel nur vor, wenn das Gerät in Betrieb ist

ⓘ Wichtiger Hinweis:
Benutzte Batterien können nicht zusammen mit Hausmüll weggeworfen werden, sondern müssen ökologisch entsorgt werden (spezielle Batteriesammelstellen nutzen)

Netzanschluss und erstmalige Inbetriebnahme

1. Schließen Sie den Anschlussstecker des Anschlußkabels vom Netzadapter an der Rückseite des Gerätes und den Netzadapter an die Netzsteckdose an.
2. Bei der erstmaligen oder einer erneuten Inbetriebnahme initialisiert das Gerät den Speicher. Der Nachrichtenzählerbeim AB 350 zählt dabei von 1 bis 5 und beim AB 300 blinkt die grüne LED. Während dieser Zeit werden keine Tastensignale und Signale zur Anzeige einer Hörerabnahme angenommen. Ist die Initialisierung abgeschlossen, ertönt ein Signalton.
3. Nach erstmaligem Einschalten wird die Initialisierung vorgenommen und das Gerät wird auf folgende Parameter eingestellt:

a)	**Aufzeichnungsmodus mit festgespeichert Standardansage** **Standardansage :** BITTE HINTERLASSEN SIE EINE NACHRICHT NACH DEM SIGNAL.
b)	**„Nur Ansage“-Modus** **Standardansage für „Nur Ansage“-Modus:** ZUR ZEIT IST KEINER ERREICHBAR; BITTE RUFEN SIE SPÄTER AN.
c)	Anzahl der Rufsignale 3
d)	Aufzeichnungsmodus EIN
e)	Tag- / Zeitangabe Sonntag, 12:00 (24h Ansage)
g)	Nachrichtenanzeige ⑫: AB 300 Leuchtdiode leuchtet. AB 350 LED zeigt **00** an
h)	Lautstärke mittlerer Bereich

Anschluss der Telefonleitung

1. Stecken Sie den Telefonstecker in die Telefonbuchse auf der Rückseite des Gerätes.
2. Schließen Sie das andere Ende des Telefonkabels mit dem Telefonanschlussstecker (TAE) an die Telefonanschlussdose an.

Bedienung des Anrufbeantworters

Anrufbeantworter ein-/ausschalten

Betätigen Sie die Ein-/Ausschalttaste (7) ca. 2s, um den Anrufbeantworter ein- oder auszuschalten.
Schalten Sie den Anrufbeantworter aus, es erfolgt die Ansage „ANRUFBEANT WORTER AUS“.
Schalten Sie den Anrufbeantworter ein, blinkt die LED (12) und Sie hören die Ansage„ANRUFBEANTWORTER EIN, ANSAGE EINS“.
Der Anrufbeantworter wird dabei auf die Standardeinstellung eingestellt:
Ansage 1. Standardversion
BITTE HINTERLASSEN SIE EINE NACHRICHT NACH DEM SIGNAL oder die von Ihnen auf gezeichnete Ansage mit der Anrufeinstellung 3 Ruftöne.

Hinweise:
Ist der Anrufbeantworter ausgeschaltet, so wird er nach dem 10. Klingelzeichen automatisch eingeschaltet, um Ihnen die Möglichkeit zu geben, ihn über die Fernbedienung einzuschalten und zu programmieren.
Ist der Anrufbeantworter eingeschaltet, nimmt er nach der eingestellten Anzahl von Rufsignalen Anrufe entgegen.

Empfangen von Nachrichten

Sie können mit dem Anrufbeantworter im Betriebsmodus 1 „Ansage mit Aufzeichnung“ Nachrichten empfangen und speichern. Die gespeicherten Nachrichten können Sie beliebig oft anhören, selektiv oder alle löschen.
Nach vollständigem Abspielen der automatischen Ansage im „ Aufzeichnungs”-Modus, sendet das Gerät einen Signalton aus, nachdem unmittelbar die Aufzeichnung der eingehenden Nachrichten einsetzt.
Während der Aufzeichnung blinkt die LED für neue Nachrichten (12) .
Die Aufzeichnung wird abgebrochen, wenn der Anrufer das Gespräch beendet, keine Mitteilung des Anrufers innerhalb von 5s erfolgt oder wenn ein länger als 8 Sekunden dauernder Netzsignalton erfasst wird. Das Gerät sendet 2 kurze Signaltöne und unterbricht die Verbindung.
Bei Betätigen der Ein- /Ausschalttaste (7) sendet das Gerät ebenfalls 2 kurze Signaltöne und unterbricht die Verbindung.
Die Aufzeichnung wird gleichfalls ohne Aussenden von Signaltönen abgebrochen, wenn Sie das Gespräch durch Abheben des Telefonhöres übernehmen.

Wiedergabe von Nachrichten und Memos

Zum Abhören empfangener Nachrichten oder Notizen drücken Sie die Taste Wiedergabe (2) im Standby-Modus. Es werden Ihnen alle Nachrichten und Notizen, beginnend bei der jüngsten Nachricht, angesagt.
Während der Nachrichtenwiedergabe blinkt die LED für neue Nachrichten (12)
Der Tag und die Uhrzeit der Nachrichtspeicherung werden am Anfang jeder Nachricht angesagt.
Nach der Wiedergabe der letzten Nachricht hören Sie die Ansage „ENDE DER

NACHRICHTEN“. Alle Nachrichten, die zum Löschen ausgewählt wurden, sind automatisch gelöscht.

Wiederholung der aktuellen Nachricht

Möchten Sie die soeben angehörte Nachricht noch einmal hören, so drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe einmal die Zurückspultaste (11) .
Die aktuelle Nachricht wird wiederholt.

Rücksprung auf die vorangegangene Nachricht

Drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe zweimal die Zurückspultaste (11) .

Die Wiedergabe der aktuellen Nachricht wird abgebrochen und die vorangegangene Nachricht erneut gestartet.

Vorspringen auf die nächste Nachricht

Drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe einmal die Vorspultaste (3).
Die Wiedergabe der aktuellen Nachricht wird abgebrochen und die Wiedergabe der nächsten Nachricht durch Vorspulen gestartet.

Selektives Löschen von Nachrichten

Möchten Sie Nachrichten löschen, so drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe der zu löschenden Nachricht die Löschtaste (4) .
Die Ansage „Nachricht gelöscht” ertönt und die aktuelle Nachricht wird gelöscht.
Nachdem eine Nachricht zum Löschen aktiviert wurde, wird die betreffende Nachricht übersprungen und die Wiedergabe der folgenden Nachricht gestartet.

Löschen aller aufgezeichneten Nachrichten

Damit Sie alle Nachrichten Löschen können, müssen alle Nachrichten vollständig abgehört und diese als „Alte Nachrichten“ vom Anrufbeantworter gekennzeichnet werden, um ein versehentliches Löschen zu vermeiden.

Drücken Sie die Löschtaste (4) solange, bis ein Signalton ertönt. Sie hören „ ALLE NACHRICHTEN GELÖSCHT“.
Die LED neue Nachrichten hört auf zu blinken und geht in den Standby-Modus.

Anrufverfolgung (Mithörfunktion) / Gesprächsübernahme

Ist die Lautstärke über dem Mindesteinstellbereich eingestellt, kann ein eingehender Anruf über den Lautsprecher mitgehört werden.

Falls Sie den Anruf entgegennehmen wollen, heben Sie einfach den Telefonhörer ab. Die Aufzeichnung wird unterbrochen, die bis dahin empfangene Nachricht wird jedoch gespeichert und als gültige Nachricht angegeben.

Persönliche Nachricht (Memo) speichern

Sie möchten eine Notiz als Nachricht für einen anderen Mitbenutzer hinterlassen, dann gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die Vorspultaste (3) im Standby-Modus solange gedrückt, bis ein Signalton ertönt und die Diode/LED (12) neue Nachrichten blinkt.

2. Nach Ertönen des Signaltones lassen Sie die Vorspultaste (3) los und sprechen Ihre Nachricht/Memo im Abstand zwischen 10cm und 50cm vom Mikrofon (vordere Front rechts) auf.

3. Durch Drücken der Ein-/Ausschalttaste (7) wird die Nachricht/Memo gespeichert. Zum Zeichen dafür, dass die Nachricht/Memo gespeichert wurde, geht die Diode/LED (12) neue Nachrichten aus und beginnt nach etwa 3s langsam zu blinken. Beim AB 300 wird die Anzahl der Nachricht durch die Anzahl der kurz hintereinander aufblinkenden Diode (12) angezeigt; z.B.: Pause-blinkt-blinkt-blinkt-Pause = 3 Nachrichten. Beim AB 350 wird die Anzahl der Nachrichten durch die LED (12) als Ziffernangabe dargestellt, z.B.: **05** = 5 Nachrichten.

4. Möchten Sie die Nachricht/Memo nicht speichern oder die Aufzeichnung unterbrechen, dann drücken Sie die Vorspultaste (3).

Hinweise
Wenn die Aufnahmekapazität erschöpft ist, wird die Aufzeichnung ohne zu speichern beendet.
Die Notiz kann eine Länge bis maximal 2 min aufweisen.
Die Wiedergabe der Notizen erfolgt auf die gleiche Weise wie die Wiedergabe der aufgezeichneten Nachrichten.

Einstellungen

Tag-/Zeiteinstellung

Die Tag-/ Zeitangabefunktion ermöglicht die Aufzeichnung des Tages und der Uhrzeit am Ende jeder vom Gerät aufgezeichneten Nachricht/Notiz. Sie kann vom Bediener auf Wunsch auch als akustische Zeitansage zur Angabe der aktuellen Zeit verwendet werden.
Achtung: Der Batterie-Block muß angeschlossen!

Überprüfen der Zeit

1. Das Gerät befindet sich im Standby-Betrieb.
2. Drücken Sie die Uhrzeit-Taste (7).
3. Das Gerät gibt den aktuellen Tag und die aktuelle Uhrzeit in der Reihenfolge <Tag> <Stunde> <Minute> an.

Einstellen Tag/Zeit

1. Um in den Tag-/Zeiteinstellmodus zu gelangen, halten Sie die Uhrzeit-Taste (10) gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Taste Zurückspul- (11) oder Vorspultaste (3) oder halten Sie die Uhrzeit-Taste (10) länger als 3s gedrückt. Sie hören die Ansage EINSTELLEN TAG und der aktuelle Tag wird angesagt.
2. Drücken Sie die Zurückspul- (11) oder Vorspultaste (3), um den gewünschten Tag einzustellen, während die Tage der Reihe nach vom Gerät ansagt werden.
3. Betätigen Sie die Uhrzeit-Taste (10), wird der Tag auf den zuletzt genannten Tag eingestellt und es erfolgt die Ansage EINSTELLEN UHR.
4. Drücken Sie die Zurückspul- (11) oder Vorspultaste (3), um die Stunden einzustellen.
5. Wird die aktuelle Stunde angesagt, drücken Sie die Uhrzeit-Taste (10). Die zuletzt genannte Stunde ist eingestellt.
   Sie hören EINSTELLEN MINUTE.
6. Drücken Sie die Zurückspul- (11) oder Vorspultaste (3), um die gewünschten Minuten einzustellen.
7. Haben Sie die aktuellen Minuten erreicht, betätigen Sie die Uhrzeit-Taste (10). Die zuletzt genannte Minutenangabe ist eingestellt und die vollständige Tages- und Zeiteinstellung wird angesagt.

Anmerkungen:

- Um die Einstellung eines Parameters zu überspringen, z.B. die Stunden im Zeiteinstellmodus, kann der Bediener die Uhrzeit-Taste drücken ohne die Zurückspul- oder Vorspultaste zu betätigen.
- Wurde einer der Parameter zur Angabe des Tages, der Stunden oder Minuten geändert, wird der Sekundenzähler auf Null zurückgestellt, sobald der Einstell-Modus des Gerätes verlassen wird.
- Betätigen Sie die Zurückspul- (11) oder Vorspultaste (3) nicht zu schnell, sonst überspringt der Zeitzähler die nachfolgende Ansage.

Lautstärkeregelung

Beim Einschalten des Gerätes befindet sich die elektronische Lautstärkeeinstellung im mittleren Bereich.

Drücken Sie die Vol + (6) oder Vol – Taste (8) mehrmals, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

Während der Durchführung der Vorgänge - Überprüfung der automatischen Ansagen, Wiedergabe von Notizen/empfangenen Nachrichten (einschließlich der 8 Sekunden Wartezeit am Ende der Wiedergabe), Einstellung und Überprüfung der Rufsignaltöne, Tag-/Uhrzeiteinstellung und -überprüfung und Ansagen zur Bedienerführung - vorgenommene Änderungen der Lautstärkeregelung durch den Bediener bewirkt eine Erhöhung oder Reduzierung der Lautstärke für alle nachfolgenden Ansagen. Jede Veränderung der Einstellung der Lautstärkeregelung wird nach dem Beenden des durchgeführten Vorgangs gespeichert. Wird die Lautstärkeregelung während des Standby-Betriebs eingestellt, ertönt bei jedem Einstellvorgang ein kurzer Signalton zur Signalisierung der Lautstärke. Wird die Lautstärke erhöht, wird ein lauterer Signalton ausgesendet; Wird die Lautstärke reduziert, wird ein leiserer Signalton ausgesendet. An den Endpositionen zur hohen und niedrigen Lautstärkeeinstellung ertönen zwei kurze Signaltöne (maximale Lautstärke für maximale Einstellung, minimale Lautstärke für Mindesteinstellung).

Einstellen und Überprüfen der Rufsignaleinstellung

Sie können die Anzahl der Rufsignaltöne einstellen, die ankommen sollen, bevor das Gerät einen Anruf entgegennimmt.
Überprüfen der Einstellung:

Drücken Sie im Standby-Betrieb die Taste (5).
Das Gerät gibt die aktuelle Rufsignaleinstellung an.
Die Ansage zur Einstellung der Rufsignaltöne ist in folgender Tabelle dargestellt:
Die Einstellung ist gilt für beide Betriebsmodi:

Ansage mit Aufzeichnung **oder** Nur Ansage

Anzahl der Klingeltöne vor der Entgegennahme des Anrufs

Anzahl/AnzeigeAB350	**Ansage**
2	***„Zwei Ruftöne”***
3	***„Drei Ruftöne”***
4	***„Vier Ruftöne”***
5	***„Fünf Ruftöne”***
6	***„Sechs Ruftöne“***
7	***„Sieben Ruftöne“***
8	***„Ach Ruftöne“***
9	***„Neuen Ruftöne“***
tS	***„Gebührensparfunktion“***

Ändern der Anzahl der Rufsignaltöne

1. Halten Sie im Standby-Modus die Taste Rufsignaleinstellung (5) länger als zwei Sekunden gedrückt.
2. Sie hören einen Piepton und die Ansage :“ EINSTELLEN RUFTÖNE“. Danach gibt das Gerät die aktuelle Einstellung für die Rufsignaltöne an.

3. Betätigen Sie die Zurückspul- (11) oder Vorspultaste (3), um die Einstellung vor zunehmen.
4. Die Einstellungen werden in der Reihenfolge ... 4, 5, ..9, Gebührenspar funktion angegeben.

5. Haben Sie die gewünschte Einstellung gefunden, bestätigen Sie diese durch Drücken der Taste (5).
6. Es folgt die Ansage der getroffenen Einstellung.
7. Wird keine Einstellung vorgenommen, verlässt das Gerät nach ca. 4 Se kunden den Einstellmodus und kehrt mit der Ansage mit der aktuellen Einstellung in den Standby-Modus zurück.

Einstellen des Betriebsmodus

Der Anrufbeantworter stellt drei Arbeitsmoden bereit, die Sie auf einfache Weise wählen können :

- Aufzeichnungsmodus
- Nur Ansagemodus
- Anrufbeantworter aus (siehe oben)

Zwischen diesen Modi können Sie beliebig oft hin- und herschalten, ohne eine eingestellte Ansage/Aufzeichnung oder Notiz zu verändern oder zu löschen.

Wenn Sie keine persönlichen Ansagen (1 und 2) für den Ansagetext speichern, dann erfolgt automatisch die Ansage der hinterlegten Standardansagen.

Betriebsmodus 1: **Ansage mit Nachrichtenaufzeichnung**

Standardansage 1:
BITTE HINTERLASSEN SIE EINE NACHRICHT NACH DEM SIGNAL.

Betriebsmodus 2**: Nur Ansage**

Standardansage 2:
BITTE RUFEN SIE SPAETER AN.

Wiedergabe der Standardansagen

Betätigen Sie im Standby-Modus) die Zurückspultaste (11). Sie hören den aktuell eingestellten Ansagetext.

Möchten Sie den Betriebsmodus wechseln, betätigen Sie kurz die Ein- / Ausschalttaste (7) .
Sie hören einen Piepton und die Ansage des eingestellten Betriebsmodus: ANSAGE EINE oder ANSAGE ZWEI.

Aufzeichnen einer neuen Ansage

Möchten Sie eine eigene Ansage aufzeichnen, so gehen Sie wie folgt vor:

1. Stellen Sie den Arbeits-Modus des Gerätes ein, d. h., „Ansage mit Auf zeichnungsmodus“ – (OGM 1) oder „Nur Ansage“-Modus (OGM 2).
2. Halten Sie die Zurückspultaste (11) im Standby-Modus länger als eine Sekunde lang gedrückt. Sie hören einen Signalton und die Diode/ LED Nachrichtenanzeige (12) blinkt.
3. Sprechen Sie nun Ihre Ansage auf.
4. Haben Sie Ihren Text beendet, drücken Sie kurz die Ein- / Ausschalttaste (7) . Der aufgezeichnete Ansagetext wird zur Kontrolle angesagt.

Hinweis:
Beachten Sie, dass die aufzunehmende Ansage abhängt vom eingestellten Arbeitsmodus ist. Die aufgezeichnete Ansage ist dem eingestellten Arbeits-modus zugeordnet. Die Länge der Ansage muss grösser 5s und kleiner gleich 2min betragen, sonst wird die Ansage **nicht** aufgezeichnet.

Wiederherstellen der Standardansagen (1 und 2)

Die Standardansagen bleiben erhalten, auch wenn Sie diese mit Ihren persönlichen Ansagen überschreiben.

1. Stellen Sie den Arbeits-Modus des Gerätes ein, d. h., „Ansage mit Aufzeichnungsmodus“ – (OGM 1) oder „Nur Ansage“-Modus (OGM 2).

2. Betätigen Sie kurz die Zurückspultaste (11) im Standby-Modus. Sie hören einen Signalton, die LED Nachrichtenanzeige (12) blinkt und Sie hören den Ansagetext.

3. Halten Sie die Löschtaste (5) solange gedrückt, bis Sie einen Piepton hören und der Standardtext angesagt wird. Die aufgesprochene Ansage ist gelöscht.

Automatische Rückstellung

Nach jedem lokalen oder Fernbedienungsvorgang kehrt das Gerät automatisch in den eingestellten Modus zurück, ausser wenn es sich im „Speicher voll” - Modus (nur für den Aufzeichnungs-Modus zu treffend) befindet.

Erneute Inbetriebnahme

Eine erneute Inbetriebnahme kommt (Netzadapter und Batterie entfernt und neu angeschlossen) einem Reset gleich, d.h., dass das Gerät in den meisten Einstellungen in den Auslieferungszustand versetzt wird.

Achtung!!
Die Einstellungen Anrufmodus, Anzahl der Ruftöne und Tag-/ Uhrzeit, Nachrichten und Notizen werden gelöscht.

Dazu ziehen Sie den Netzstecker vom Gerät und entfernen den Batterie-Block. Warten Sie etwa eine Minute und schliessen Sie das Gerät wieder an.

Anzeige eingegangener Nachrichten

Haben Sie eine neue Nachricht oder Notiz erhalten, dann blinkt die Nachrichtenanzeige (12). Auch während eines neuen Anrufes blinkt die Nachrichtenanzeige weiter.
Haben Sie die neuen Nachrichten/Notizen abgehört, so werden diese als alte Nachrichten gekennzeichnet und das Blinken der Nachrichtenanzeige hört auf.
Die Diode/LED (12) leuchtet zur Kennzeichnung, dass der Anrufbeantworter eingeschaltet ist.

„Speicher voll”-Modus

Wurden soviel Nachrichten/Notizen (mindestens 7 Nachrichten mit je 2min) aufgezeichnet, so dass die Speicherkapazität erschöpft ist, wechselt das Gerät in den Modus „Speicher voll”. Dioden-/LED-Anzeige „Speicher voll“ blinkt (12) dann auf, beim AB350 wird **Fu** angezeigt, wenn das Gerät im „Aufzeichnungs“-Modus eingestellt ist. Weitere Anrufe kann der Anrufbeantworter nicht mehr entgegennehmen.
Werden Nachrichten zur Freigabe von Speicherkapazität gelöscht, so dass die verfügbare Gesamtkapazität mindestens 15 Sekunden beträgt, kehrt das Gerät in den „Aufzeichnungs”-Modus zurück.

Programmieren des PIN-Codes

Der PIN-Code ist eine dreistellige Nummer die es Ihnen erlaubt, die Programmierung Ihres Anrufbeantworter von unterwegs zu ändern.
Die Standardeinstellung ist 3 2 1.

Ändern des PIN-Codes

Halten Sie die Taste (9) solange gedrückt, bis ein Piepton ertönt und Sie die Ansage hören: BITTE EINSTELLEN; SICHERHEITSCODE – erste Ziffer des Sicherheitscode (im Auslieferungszustand 3).

Betätigen Sie die Zurückspul- (11) oder Vorspultaste (3), um die Einstellung vor zunehmen. Die jeweilige Ziffer wird Ihnen angesagt.
Ist die gewünschte 1. Ziffer eingestellt, bestätigen Sie die Ziffer durch Drücken

der Taste (9). Die zweite Ziffer wird angesagt.

Betätigen Sie die Zurückspul- (11) oder Vorspultaste (3), um die Einstellung vor zunehmen. Die jeweilige Ziffer wird Ihnen angesagt.
Ist die gewünschte 2. Ziffer eingestellt, bestätigen Sie die Ziffer durch Drücken

der Taste (9) . Die dritte Ziffer wird angesagt.

Betätigen Sie die Zurückspul- (11) oder Vorspultaste (3), um die Einstellung vor zunehmen. Die jeweilige Ziffer wird Ihnen angesagt.
Ist die gewünschte 3. Ziffer eingestellt, bestätigen Sie die Ziffer durch Drücken

der Taste (9) .

Der neu programmierte PIN-Code wird angesagt.

HINWEIS:
Wenn Sie während des Programmiervorgangs 8 Sekunden lang keine Taste drucken, wiederholt das Telefon den alten PIN-Code und wechselt in den Standby Modus.

Überprüfen des PIN-Codes

Drücken Sie die Taste (9) , die im Boden auf der linken Seite der Basisstation angebracht ist, bis ein Piepton ertönt und Sie die Ansage des PIN-Codes hören - im Auslieferungszustand: DREI – ZWEI – EINS.

Fernbedienungsfunktionen

Sie können Ihren Anrufbeantworter auch von einem anderem Telefon bedienen, wenn das Telefon DTMF-fähig ist. Geben Sie während der Ansage des Anrufbeantworters das Zeichen ✻ und anschließend den Code ein, z.B., **3 2 1** (den Code langsam eingeben).

Wiedergabe der Nachrichten

(2) • Geben Sie die Ziffer 2 ein.

Während der Wiedergabe

(2) • Geben Sie Ziffer **2** ein, um die Wiedergabe der Nachrichten zu unterbrechen.
(2) • Geben Sie Ziffer **2** ein, um die Wiedergabe der Nachrichten fortzusetzen.
(3) • Geben Sie Ziffer **3** ein, um zur nächsten Nachricht zu wechseln.
(1)(1) • Geben Sie Ziffer **11** ein, um zur vorigen Nachricht zu wechseln
(1) • Geben Sie Ziffer **1** ein, um die aktuelle Nachricht zu wiederholen.
(6) • Geben Sie Ziffer **6** ein, um die Wiedergabe zu beenden.

Aktuelle Nachricht löschen

(7) 1. Geben Sie während der Wiedergabe Ziffer **7** ein.
2. Der Anrufbeantworter löscht die aktuelle Nachricht. Die Wiedergabe der anderen Nachrichten wird fortgesetzt.

Alle abgefragten Nachrichten löschen

(0) • Geben Sie am Ende, nach der Wiedergabe aller Nachrichten Ziffer **0** ein.

Aufnahme einer Memos

(#) 1. Geben Sie Ziffer **5** ein.
2. Ein Signalton markiert den Aufnahmebeginn.
3. Sprechen Sie laut und deutlich.
(6) 4. Geben Sie Ziffer **6** ein, um die Aufnahme zu beenden.

Wiedergabe der Ansage (1 oder 2)

4 • Geben Sie Ziffer **4** ein.

Ändern der Ansage (1 oder 2)

9 1. Geben Sie Ziffer **9** ein, um von Ansage 1 zur Ansage 2 zu wechseln oder umgekehrt.
5 2. geben Sie Ziffer **5** ein, um Ansage 1 oder 2 zu ändern.
3. Ein Signalton markiert den Aufnahmebeginn.
4. Sprechen Sie laut und deutlich.
5. Geben Sie Ziffer **6** ein, um die Aufnahme zu beenden.
6 6. Das Telefon wiederholt die Ansage (1 oder2).

Hinweis:
Wenn die Ansage langer als 2 Minuten dauert, bricht der Anrufbeantworter die Aufnahme automatisch ab.

Anrufbeantworter ein-/ausschalten

Falls Ihr Anrufbeantworter ausgeschaltentet ist und Sie möchten diesen einschalten, so rufen Sie Ihren Anrufbeantworter an. Lassen Sie es 10x klingeln, dann schaltet der Anrufbeantworter auf. Geben Sie jetzt ✻ und danach den Code ein, z.B.: **3 2 1** (den Code langsam eingeben), der Anrufbeantworter geht in den Modus Fernbedienung.

9 • Geben Sie Ziffer **9** ein, um den Anrufbeantworter einzuschalten.

Um den Anrufbeantworter auszuschalten, gehen Sie in gleicher Weise vor.

8 • Geben Sie Ziffer **8** ein, um den Anrufbeantworter auszuschalten.

Fehlersuche

Keine Anzeige.

Überprüfen Sie, ob das Netzkabel und der Netzadapter korret angeschlossen sind.
Überprüfen Sie, ob der Batterie-Block ordnungsgemäß angeschlossen und eingelegt ist.

Rote Diode blinkt bzw. LED wechseld zwischen der Anzeige XX und Lo .

Überprüfen Sie, ob der Batterie-Block ordnungsgemäß angeschlossen und eingelegt ist.
Schließen Sie einen neuen Batterie-Block an.
Überpüfen Sie die Batterieanschlußkabel.

Der Anrufbeantworter schaltet bei Anruf nicht auf.

Prüfen Sie, ob das Telefonanschlusskabel ordnungsgemäß am Anrufbeantworter und an der Telefonanschlussdose angeschlossen ist.
Verwenden Sie das mitgelieferte Telefonanschlusskabel.
Überprüfen Sie die Telefonanschlussdose.

Sie haben Ihre PIN vergessen

Setzen Sie den Anrufbeantworter auf die Werkseinstellungen zurück; Netzstecker ziehen, Batterie-Block entfernen - wieder anschließen.

Schlechte Sprachqualität des Anrufbeantworters:

Wiederholen Sie Ihre Ansage. Sprechen Sie langsamer und näher am Mikrofon.

Das mitangeschaltete Telefon geht nicht mehr

Verwenden Sie das mitgelieferte Telefonanschlusskabel.
Überprüfen Sie die Telefonanschlussdose.
Prüfen Sie, ob das Telefonanschlusskabel ordnungsgemäß an der Telefon-anschlussdose - N-codiert - angeschlossen ist.

Der Anrufbeantworter nimmt keine Nachrichten auf

Nachrichtenspeicher voll, löschen Sie den Speicher.

Anhang

Garantie *

Für dieses Gerät besteht eine Garantie von 24 Monaten.
Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf. Zum Nachweis des Datums bewahren Sie bitte die Kaufbelege, wie Quittung, Rechnung, Kassenzettel oder Lieferschein, auf.
Werden Artikel ohne Kaufbelege zur Reparatur eingesandt, kann die Reparatur nur kostenpflichtig erfolgen. Dies trifft auch bei nicht ausreichend verpackten Artikeln zu.
Innerhalb der Garantiezeit werden unentgeltlich alle Mängel beseitigt, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen. Innerhalb der Garantiezeit wird nach eigener Wahl Garantie durch Reparatur oder Gerätetausch geleistet. Ausgetauschte Teile/Geräte gehen in unser Eigentum über. Durch den Gerätetausch erneuert oder verlängert sich die Garantie nicht automatisch, es bleibt die ursprüngliche Garantiezeit des Erstgerätes bestehen, diese endet nach 24 Monaten.
Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemässen Gebrauch, auf Verschleiss, auf Eingriff durch Dritte oder auf höhere Gewalt zurückzuführen sind. Die Garantie erfasst nicht Verbrauchsmaterialien (Akku, Batterien, Verpackung, usw.) und auch nicht diejenigen Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinträchtigen. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen.
Unser Kundendienst steht Ihnen selbstverständlich auch nach Ablauf der Garantiezeit weiterhin zur Verfügung. Nach Ablauf der Garantie bzw. für Schäden, für die wir keine Garantie übernehmen können, erhalten Sie einen Kostenvoranschlag.

Reparaturanschrift

JKD GmbH
Fürther Str. 212
D-90429 Nürnberg
Hotline-Zeiten:

Kunden-Hotline* Tel.: +49 (0)911-32 481 61
Fax: +49 (0)911-32 481 35
E-Mail : tkb@aeg-itm.de
Montag bis Donnerstag von 08:00Uhr bis 17:00 Uhr
Freitag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr

* **Die Garantie, Reparaturanschrift und Kunden-Hotline gelten nur in der BRD. Für die Garantiebedingungen und Reparaturanschrift in anderen Ländern wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.**

Pflege

Wischen Sie Basis und Mobilteil mit einem **feuchtem** Tuch oder einem Antistatiktuch ab. **Benutzen Sie nie ein trockenes Tuch!** Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung!

Recycling

Hat Ihr Telefon ausgedient, entsorgen Sie das Gerät entsprechend den gültigen Bestimmungen. Führen Sie das Gerät einem Entsorgungsbetrieb zu, wo es fachgerecht zerlegt und recycelt wird.

Technische Daten

System:	Digitaler Anrufbeantworter
Stromversorgung :	Netzadapter 230VAC/50Hz Us: 9VDC/200mA U_B: 9VDC Batterie-Block Alkaline 6LR61
Umgebungstemperatur:	5° C bis + 35° C; 20% bis 85% Luftfeuchtigkeit
Zulässige Lagertemperatur	-10° C bis + 50° C
Datensicherung	9V Batterie-Block
Anzahl der Nachrichten	Gesamt 14min für Nachrichten oder Notizen
Länge der Ansagetexte	max. 2min pro Ansage
Anzahl der Ansagetexte	max. 4 (2 fest eingestellte und zwei aufgesprochene Texte)
Aufnahmekapazität	max. 2min pro Nachricht oder Notiz
Abmessungen: (LxBxH)	ca. 115 x 155 x 43 mm

Länge des Telefonanschlusskabels ca. 3m
Länge des Netzadapteranschlusskabels: ca. 2m

Verpackung (LxBxH)	ca. 170 x 135 x 80 mm
Gewicht:	ca. 550 g incl. Verpackung

Technische Änderungen vorbehalten!

Kurzbedienungsanleitung Anrufbeantworter / Fernabfrage

Funktion 300/350	**Tastatur Telefon**	**Funktionstasten des AB**
Zugang	(*) Code	
Nachrichtenwiedergabe	(2)	(II▶)
Pause	(2)	(II▶)
Abspielen fortsetzen	(2)	(II▶)
Abspielen beenden	(6)	(■)
Zur vorherigen Nachricht springen	(1)(1)	(◀◀)
Zur nächsten Nachricht springen	(3)	(▶▶)
Aktuelle Nachricht wiederholen	(1)	(◀◀)
Aktuelle Nachricht löschen	(7)	(✕)
Löschen aller Nachrichten	(0)	(✕)
Wiedergabe Ansage 1 oder 2	(4)	(◀◀)
Ansage wechseln	(9)	(■)
Ansage 1 ändern	((9)) (5)	((■)) (◀◀)
Ansage 2 ändern	((9)) (5)	((■)) (◀◀)
Aufnahme beenden	(6)	(■)
Memo aufnehmen	(#)	(▶▶)
Anrufbeantworter Ein	(9)	(■)
Anrufbeantworter Aus	(8)	(■)